



**SLUŽBENE NOVINE**  
**GRADA PAZINA**  
**I OPĆINA CEROVLJE, GRAČIŠĆE,**  
**KAROJBA, LUPOGLAV, MOTOVUN, SV. PETAR U**  
**ŠUMI I TINJAN**

PAZIN, 2. travnja 2004.

GODINA: XXX

CIJENA: 30,00 KN

BROJ: 6

**IZDAVAČ:** GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA  
**UREDNIŠTVO:** DRUŽBE SV. ĆIRILA I METODA 10  
52000 PAZIN, TEL. (052) 624-208  
**ODGOVORNI UREDNIK:** LUCIJA PARO  
**IZLAZI:** DVOMJESEČNO I PO POTREBI  
**NAKLADA:** 85 PRIMJERAKA

## **S A D R Ź A J**

**GRAD PAZIN**  
**ODBOR ZA STATUT, POSLOVNIK I UPRAVU**

58. Pravilnik o dodjeljivanju stipendija učenicima i studentima – prečišćeni tekst ..... 171

**OPĆINA SVETI PETAR U ŠUMI**  
**OPĆINSKO VIJEĆE**

59. Godišnji obračun Proračuna Općine Sveti Petar u Šumi za 2003. godinu ..... 179

# GRAD PAZIN

58

Na osnovi članka 4. Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o dodjeljivanju stipendija učenicima i studentima (Službene novine Grada Pazina broj 11/2003.), Odbor za statut, poslovnik i upravu Gradskog vijeća Grada Pazina na svojoj sjednici od 17. ožujka 2004. godine utvrdio je prečišćeni tekst Pravilnika o dodjeljivanju stipendija učenicima i studentima Grada Pazina (dalje: Pravilnik).

Prečišćeni tekst Pravilnika obuhvaća tekst Pravilnika o dodjeljivanju stipendija učenicima i studentima (Službene novine Grada Pazina broj 2/96), te njegove Izmjene i dopune objavljene u Službenim novinama Grada Pazina broj 8/98. i 11/03., u kojima je naznačeno i vrijeme njihovoga stupanja na snagu odnosno početak primjene.

KLASA: 602-01/04-01/01  
URBROJ: 2163/01-03-03-04-2  
Pazin, 17. ožujka 2004.

Odbor za statut, poslovnik i upravu  
Gradskog vijeća Grada Pazina

## **P R A V I L N I K** **o dodjeljivanju stipendija učenicima i studentima** /prečišćeni tekst/

### **Članak 1.**

Ovim Pravilnikom utvrđuju se uvjeti, kriteriji, način i postupak za dodjelu stipendija učenicima srednjih škola i studentima s područja Grada Pazina, način i postupak za raspisivanje i objavljivanje te sadržaj Natječaja za dodjelu stipendija, postupak za utvrđivanje broja stipendija godišnje i visine (mjesečnog

iznosa) stipendije, tijela i postupak za pripremu prijedloga i za donošenje odluke o dodjeli stipendija, način zaključivanja i sadržaj Ugovora o korištenju stipendije, način vođenja evidencije i dokumentacije o stipendistima i o dodijeljenim stipendijama, način osiguravanja sredstava za stipendije, te uređuju druga pitanja od značenja za stipendiranje učenika i studenata Grada Pazina.

### **Članak 2.**

Grad Pazin (dalje: stipenditor), radi podizanja znanja i sposobnosti građana sa svoga područja, radi zadovoljavanja svojih potreba i potreba ustanova na području Grada Pazina u obrazovanju stručnjaka, te radi potpore i poticanja na daljnje školovanje izrazito dobrih učenika i studenata, odnosno učenika i studenata koji su tijekom dosadašnjeg školovanja ostvarili visoke rezultate i(li) imaju slabe imovinske i materijalne prilike (dalje: stipendisti) - dodjeljuje stipendije u skladu s ovim Pravilnikom.

### **Članak 3.**

Zaključak o broju i vrstama stipendija učenicima i studentima koje će Grad Pazin dodijeliti godišnje, te Zaključak o visini pojedinačne mjesečne stipendije, na prijedlog Upravnog odjela za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti, donosi Gradsko poglavarstvo Grada Pazina za svaku godinu, najkasnije do kraja svibnja.

Stipendistima koji su u prethodnoj godini školovanja odnosno studiranja postigli ukupan prosječan uspjeh: 1) studenti - iznad 4,00, 2) učenici - iznad 4,50 - Gradsko poglavarstvo Grada Pazina može povećati iznos mjesečne stipendije u odnosu na ostale stipendiste, s time da isplata tako povećane stipendije traje dok stipendist ostvaruje takav uspjeh.

Sredstva za dodjelu i isplatu stipendija u smislu ovoga Pravilnika osiguravaju se u Proračunu Grada Pazina.

#### **Članak 4.**

Najkasnije do 15. lipnja tekuće za iduću školsku godinu, Gradsko poglavarstvo Grada Pazina raspisuje Natječaj za dodjelu stipendija učenicima i studentima u smislu ovoga Pravilnika.

Natječaj iz stavka 1. ovoga članka sadrži osobito: 1. broj stipendija koje se dodjeljuju učenicima i studentima, 2. visinu (iznos) stipendije mjesečno, 3. naznaku kriterija i uvjeta za dodjelu stipendije, 4. naznaku škola i sveučilišta (zanimanja, programa) za koje se dodjeljuju stipendije, 5. vrijeme na koje se dodjeljuju stipendije, 6. naziv i adresu tijela kojem se dostavljaju Prijave na Natječaj za dodjelu stipendije, te rokove za podnošenje Prijava, 7. popis dokumenata koji se prilažu Prijavi na Natječaj za dodjelu stipendija, te 8. druge obavijesti od interesa za podnositelje Prijava i od značenja za uredno vođenje postupka za dodjelu stipendija.

Natječaj za dodjelu stipendija objavljuje se u Službenim novinama Grada Pazina i na Oglasnoj ploči Grada Pazina i dostavlja osnovnoj i srednjim školama na području Grada Pazina, a obavijest o tome objavljuje se u dnevnom tisku i na lokalnom radiju.

#### **Članak 5.**

Stipendija se odobrava za vrijeme koliko traje školovanje odnosno svladavanje programa odgovarajuće srednje škole odnosno sveučilišta u skladu sa Statutom dotične srednje škole odnosno sveučilišta.

Iznimno, studentima se stipendija odobrava i isplaćuje i za vrijeme apsolvetskog staža u trajanju od šest (6) mjeseci.

Stipendiju isplaćuje Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun, mjesečno, tijekom školske odnosno studijske godine, i to: učenicima od 1. rujna do 30. lipnja, a studentima - od 1. listopada do 31. srpnja.

Način isplate stipendije uređuje se Ugovorom o stipendiranju, a isplata se u

pravilu obavlja putem štedne knjižice ili putem tekućeg računa stipendiste kod jedne od poslovnih banaka.

#### **Članak 6.**

Na stipendiju u smislu ovoga Pravilnika imaju pravo redoviti učenici i studenti s prebivalištem na području Grada Pazina, za nastavak školovanja u srednjim školama i na sveučilištima izvan područja Grada Pazina, ako ispunjavaju uvjete i kriterije propisane ovim Pravilnikom.

Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, stipendija se može dodijeliti: 1) učeniku s prebivalištem na području Grada Pazina koji polazi srednju školu u Pazinu, ako od mjesta stalnog prebivališta do Pazina i natrag nema organiziranog javnog prijevoza, pa za vrijeme školovanja ima boravište u Pazinu te ako ispunjava uvjete i kriterije propisane ovim Pravilnikom, 2) redovitim učeniku ili studentu s prebivalištem izvan područja Grada Pazina, ako se za dotični program školovanja nisu prijavili učenici odnosno studenti s područja Grada Pazina i ako ispunjavaju uvjete i kriterije propisane ovim Pravilnikom.

Stipendist-učenik koji odmah nakon završenog trogodišnjeg školovanja, izvan radnog odnosa, nastavi školovanje u četverogodišnjoj srednjoj školi za odrasle, u smislu ovoga Pravilnika smatrat će se redovitim učenikom.

Prijava stipendiste Grada Pazina koji je prekinuo školovanje (studij) ili izgubio pravo na isplatu stipendije, te Prijava stipendiste Grada Pazina koji upisuje drugi program u odnosu na onaj za koji je zaključio Ugovor o stipendiranju, neće se razmatrati ako do roka utvrđenog za podnošenje Prijava, sa Gradom Pazinom kao stipenditorom nije uređio način, uvjete i rokove za ispunjavanje svojih obveza preuzetih Ugovorom o stipendiranju za raniji period.

Pod sveučilištem u smislu ovoga Pravilnika podrazumijevaju se veleučilišta i visoka učilišta.

**Članak 7.**

Stipendije učenicima i studentima odobravaju se na osnovi ovih mjerila i kriterija: 1. uspjeh koji je učenik (student) - podnositelj Prijave za dodjelu stipendije postigao u prethodnoj školskoj odnosno studijskoj godini, 2. godina školovanja odnosno studija, 3. sudjelovanje na županijskom, državnom ili međudržavnom natjecanju iz predmeta ili područja značajnih za nastavak školovanja i plasman na tom natjecanju u dvije prethodne školske (studijske) godine, odnosno sudjelovanje u raznim oblicima i područjima učeničkog (studentskog) stvaralaštva u dvije prethodne školske (studijske) godine bez obzira na to da li je to područje značajno za nastavak školovanja za konkretno zanimanje, 4. materijalni položaj kandidata - podnositelja Prijave i njegove obitelji, 5. socijalni uvjeti.

Mjerila i kriteriji iz stavka 1. ovoga članka iskazuju se za svakog učenika i studenta (podnositelja Prijave) u bodovima, u skladu s odredbama ovoga Pravilnika, i na osnovi toga izrađuje Rang-lista, posebno za učenike, posebno za studente.

**Članak 8.**

Prema kriteriju uspjeha postignutog u prethodnoj školskoj (studijskoj) godini dodjeljuje se sljedeći broj bodova:

ostvareni prosjek ocjena bodova	broj
3,00 - 3,50	40
3,51 - 4,00	50
4,01 - 4,25	60
4,26 - 4,50	70
4,51 - 4,75	80
4,76 - 4,90	90
preko 4,90	100

Kod vrednovanja uspjeha studenta postignutog u prethodnoj studijskoj godini u obzir će se uzeti samo ocjene iz položenih predmeta koji se odnose na tu studijsku godinu.

Učeniku odnosno studentu prve godine koji na rang-listi za upis u prvu godinu školovanja u srednjoj školi odnosno za upis na prvu godinu studija zauzme jedno od prvog do petog mjesta, dodijelit će se 10 bodova.

**Članak 9.**

Prema kriteriju godine školovanja odnosno studija dodjeljuje se sljedeći broj bodova:

- za upisanu drugu godinu studija (školovanja)	- 20 bodova
- za upisanu treću godinu studija (školovanja)	- 30 bodova
- za upisanu četvrtu godinu studija (školovanja)	- 40 bodova
- za upisanu petu godinu studija	- 50 bodova
- za upisanu šestu godinu studija	- 60 bodova
- absolventi (VŠS)	- 35 bodova
- absolventi (VSS)	- 60 bodova

**Članak 10.**

Prema kriteriju sudjelovanja i plasmana na županijskom, državnom ili međudržavnom natjecanju iz predmeta ili područja značajnih za nastavak školovanja u dvije prethodne školske (studijske) godine, podnositelju Prijave za dodjelu stipendije dodjeljuje se ovaj broj bodova:

- za sudjelovanje na županijskom natjecanju	- 10 bodova
- za plasman na jedno od prvog do desetog mjesta na županijskom natjecanju	- 20 bodova
- za sudjelovanje na državnom natjecanju	- 30 bodova
- za plasman na jedno od prvog do desetog mjesta na državnom natjecanju	- 40 bodova
- za sudjelovanje na međudržavnom natjecanju	- 50 bodova

Ako je podnositelj Prijave za dodjelu stipendije stekao uvjete za dodjelu bodova iz dvije, tri ili više alineja prethodnoga stavka ovoga članka, priznaje mu se samo jedan, najpovoljniji rezultat.

Podnositelju Prijave za dodjelu stipendije koji je u dvije prethodne školske (studijske) godine sudjelovao u smotrama, seminarima, školama učeničkog stvaralaštva ili u drugim programima i vidovima kreativnog ispoljavanja svojih sposobnosti i znanja, neovisno o rezultatima prema stavku 1. ovoga članka i bez obzira na to da li se radi o predmetu ili području značajnom za nastavak školovanja za konkretno zanimanje – dodjeljuje se po jedan (1) bod za svaki od navedenih vidova kreativnog ispoljavanja znanja i sposobnosti, ali ne više od ukupno pet (5) bodova.

### Članak 11.

Prema kriteriju materijalnog položaja podnositelja Prijave za dodjelu stipendije i njegove obitelji boduje se ukupan prosječan primitak po članu obitelji odnosno po članu zajedničkog domaćinstva podnositelja Prijave ostvaren u tri mjeseca koji prethode mjesecu u kojem se podnosi Prijava.

U primitke iz stavka 1. ovoga članka ne uračunavaju se stipendije, dječji doplaci, socijalne pomoći ni drugi prihodi socijalno-karitativnog karaktera.

Pod obitelji odnosno pod zajedničkim domaćinstvom podrazumijeva se, u smislu ovoga Pravilnika, obiteljska ili druga zajednica osoba koje zajednički stanuju i zajednički troše svoje primitke. Broj članova obitelji odnosno zajedničkog domaćinstva utvrđuje se Izjavom podnositelja Prijave za dodjelu stipendije odnosno Izjavom njegovoga roditelja ili staratelja.

Za dodjelu bodova prema kriteriju prosječno ostvarenog primitka po članu zajedničkog domaćinstva primjenjuje se sljedeća skala:

Prosječno ostvaren primitak po članu domaćinstva	broj bodova
do 800,00 kuna	50
od 801,00 do 900,00 kuna	45
od 901,00 do 1.000,00 kuna	40
od 1.001,00 do 1.100,00 kuna	35
od 1.101,00 do 1.200,00 kuna	30
od 1.201,00 do 1.300,00 kuna	25
od 1.301,00 do 1.400,00 kuna	20

od 1.401,00 do 1.500,00 kuna	15
od 1.501,00 do 1.600,00 kuna	10
od 1.601,00 do 1.700,00 kuna	5

Pod primicima članova obitelji odnosno članova zajedničkog domaćinstva iz stavka 1. ovoga članka podrazumijevaju se osobito: 1. prosječno netto isplaćene plaće zaposlenika - članova zajedničkog domaćinstva u tri mjeseca koji prethode mjesecu u kojem se podnosi Prijava, 2. primici samostalnih obrtnika oporezovanih porezom na dohodak, prema dohotku koji im je utvrđen za prošlu godinu i umanjen za poreze koji su plaćeni za tu godinu, 3. primici iz dobiti samostalnih obrtnika oporezovanih porezom na dobit, ostvareni u prethodnoj godini, umanjeni za poreze koji su plaćeni za tu godinu, 4. mirovine, primici od imovine, primici od autorskih honorara i drugi primici članova zajedničkog domaćinstva.

Primici po osnovi mirovina dokazuju se odreskom o primljenoj mirovini u mjesecu koji prethodi mjesecu u kojem se podnosi Prijava.

### Članak 12.

Prema kriteriju socijalnih uvjeta vrednuje se okolnost da je podnositelj Prijave za dodjelu stipendije dijete bez roditelja ili dijete samohranog roditelja, i(li) okolnost da se iz obitelji (zajedničkog domaćinstva) podnositelja Prijave (već) neki od članova, osim podnositelja Prijave za dodjelu stipendije, nalazi na redovitom školovanju u srednjoj školi ili na sveučilištu izvan Grada Pazina. Za navedene okolnosti podnositelju Prijave dodjeljuje se ovaj broj bodova:

- ako je podnositelj Prijave bez oba roditelja - 40 bodova,
- ako je podnositelj Prijave dijete samohranog roditelja - 20 bodova
- za svakog člana obitelji koji se nalazi na redovitom školovanju u srednjoj školi ili na visokom učilištu izvan područja Grada Pazina, osim podnositelja Prijave - po 20 bodova.

Okolnosti iz stavka 1. ovoga članka podnositelj Prijave za dodjelu stipendije dokazuje odgovarajućim ispravama.

**Članak 13.**

Ako prema mjerilima i kriterijima iz članaka 8. do 12. ovoga Pravilnika, dva ili više podnositelja Prijava za dodjelu stipendije postignu jednak ukupan broj bodova na Rang-listi, prednost za dodjelu stipendije imat će onaj podnositelj Prijave čiji je prosječno ostvareni primitak po članu zajedničkog domaćinstva - manji.

Ako se ni na način uređen u prethodnom stavku ovoga članka ne može utvrditi prednost jednoga od dva ili više podnositelja Prijava s jednakim ukupnim brojem bodova na Rang-listi, primijenit će se kriterij bolje ostvarenog prosjeka ocjena u prethodnoj godini školovanja.

**Članak 14.**

Prijave za dodjelu stipendija dostavljaju se Upravnom odjelu za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti Grada Pazina u rokovima i na način koji su utvrđeni Natječajem iz članka 4. ovoga Pravilnika.

Uz Prijavu za dodjelu stipendije prilaže se odgovarajuća dokumentacija i to:

1. Potvrda-e odnosno uvjerenja ili druge isprave o plaćama i o drugim primicima članova domaćinstva u skladu s ovim Pravilnikom,

2. Izjava odnosno uvjerenje o članovima zajedničkog domaćinstva,

3. Fotokopija svjedodžbe odnosno indeksa ovjerene kod javnog bilježnika, u srednjoj školi odnosno na sveučilištu ili u Upravnom odjelu za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti Grada Pazina uz predočenje izvornika, ili druga isprava s ocjenama postignutim u prethodnoj godini školovanja odnosno studija.

4. Isprave i dokumentacija o sudjelovanju u aktivnostima iz članka 10. ovoga Pravilnika,

5. Potvrda o upisu u odgovarajuću srednju školu (sveučilište) odnosno na odgovarajuću godinu školovanja,

6. Drugi dokumenti koji su potrebni za dokazivanje ispunjavanja uvjeta Natječaja za dodjelu stipendije.

Nepotpune Prijave i Prijave dostavljene izvan roka utvrđenog Natječajem

iz članka 4. ovoga Pravilnika, neće se uzeti u razmatranje.

**Članak 15.**

Administrativne, organizacijske i stručne poslove u vezi s primjenom ovoga Pravilnika obavlja Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti.

Upravni odjel iz prethodnog stavka ovoga članka vodi evidenciju o odobrenim stipendijama, o zaključenim ugovorima o stipendiranju i o stipendistima.

Rang liste iz članka 7. stavak 2. ovoga Pravilnika utvrđuje Komisija za stipendije koju imenuje Gradsko poglavarstvo na prijedlog tijela iz stavka 1. ovoga članka, na rok od četiri godine.

Komisija iz stavka 3. ovoga članka ima predsjednika i dva člana. Predsjedniku Komisije određuje se zamjenik.

**Članak 16.**

Komisija za stipendije dostavlja Rang-liste iz članaka 7. i 15. ovoga Pravilnika Gradskom Poglavarstvu i to: a) za učenike najkasnije do kraja rujna, b) za studente najkasnije do kraja listopada.

Gradsko Poglavarstvo na osnovi dostavljenih Rang-listi donosi Zaključak o prihvaćanju, izmjeni ili o odbijanju Rang-listi za dodjelu stipendija.

Zaključak Gradskog poglavarstva Grada Pazina s Rang-listom o dodjeli stipendija objavljuje se na Oglasnoj ploči Grada Pazina.

Iznimno, Gradsko Poglavarstvo može dodijeliti stipendiju i mimo uvjeta iz članka 6. stavak 1. ovoga Pravilnika, te mimo mjerila i kriterija utvrđenih člancima 7. do 13. ovoga Pravilnika odnosno preko broja utvrđenog Zaključkom o broju stipendija iz članka 3. ovoga Pravilnika, ako se radi o: 1. učeniku odnosno studentu s izrazito teškim materijalnim i(li) socijalnim prilikama i ako taj učenik odnosno student ima preporuku ili pozitivno mišljenje za dodjelu stipendije odgovarajuće škole odnosno nadležne zdravstvene ili socijalne službe, 2. nadarenom učeniku odnosno studentu talentiranom za određena područja znanosti, tehnike ili za druga područja stvaralaštva, ako takav učenik

odnosno student ima preporuku odnosno pozitivno mišljenje za dodjelu stipendije nadležnih školskih ili drugih ustanova i tijela.

#### **Članak 17.**

Na osnovi Zaključka Gradskog poglavarstva iz članka 16. stavak 2. ovoga Pravilnika, pročelnik Upravnog odjela za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti donosi Rješenje o odobrenim stipendijama odnosno o odbijanju Prijave za dodjelu stipendije s obrazloženjem i dostavlja ga podnositelju Prijave za dodjelu stipendije.

Na Rješenje iz stavka 1. ovoga članka učenik odnosno student (odnosno njihov roditelj ili staratelj) imaju pravo prigovora. Prigovor se podnosi pismeno, Gradskom Poglavarstvu Grada Pazina, u roku od 15 dana od dana prijema Rješenja.

#### **Članak 18.**

S učenikom odnosno studentom (odnosno s njihovim roditeljem ili starateljem) kojima je odobrena stipendija, zaključuje se Ugovor o stipendiranju.

Ugovor o stipendiranju sadrži osobito: 1. ime, prezime i očevo ime učenika odnosno studenta odnosno ime i prezime, očevo ime i adresu roditelja (staratelja) učenika odnosno studenta s kojim se zaključuje Ugovor, 2. naziv škole odnosno sveučilišta (zanimanja, programa) za koje je odobrena stipendija, 3. visinu, rokove i način isplate stipendije, 4. obveze stipendiste u pogledu učenja i svladavanja programa, 5. obvezu stipendiste da će po završetku školovanja (studija) raditi na području Grada Pazina odnosno u ustanovi, službi ili tijelu koje odredi Stipenditor najmanje onoliko godina koliko je trajala isplata stipendije, 6. obvezu Stipendiste da će Stipenditora redovito obavještavati o svojem napredovanju i uspjehu i da će mu prije početka svake iduće školske (studijske) godine dostavljati Uvjerenje (Potvrdu) o upisu u iduću programsku (studijsku) godinu, 7. pravo Stipendiste da mu Stipenditor eventualno osigura obavljanje stručne prakse ili posebne pomoći u učilima, literaturi i slično, 8. obvezu Stipendiste da se najmanje jedanput polugodišnje (semestralno) osobno ili pismeno javlja Stipenditoru, 9. naznaku sankcija koje

nastupaju za Stipendistu ako uspješno ne završi školsku

(studijsku) godinu (prekid isplate stipendije, stavljanje stipendije u privremeno mirovanje, raskid Ugovora o stipendiranju, povrat sredstava dobivenih na ime stipendije), 10. druga utanačenja koja su od interesa za stipenditora i stipendistu i od značenja za uredno provođenje Ugovora o stipendiranju.

Ugovor o stipendiranju u ime Grada Pazina potpisuje Gradonačelnik, a u ime Stipendiste - njegov roditelj odnosno staratelj, odnosno Stipendist, ako je navršio 18 godina.

#### **Članak 19.**

Početkom svake školske odnosno studijske godine Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti obavlja reviziju odobrenih stipendija i zaključenih Ugovora o stipendiranju.

Ako se tijekom revizije iz stavka 1. ovoga članka utvrdi da Stipendist ne ispunjava uvjete za daljnju isplatu stipendije, jer se, bez posebno opravdanih razloga, nije redovito upisao u iduću školsku odnosno studijsku (programsku) godinu - isplata stipendije bit će mu prekinuta dok se ne upiše u tu programsku godinu.

Isplata stipendije može se stipendisti prekinuti i tijekom godine, ako ne ispunjava Ugovorom preuzete obveze.

Ako se stipendist iz stavka 2. ovoga članka ni nakon isteka godine dana ne upiše u iduću programsku godinu, raskinut će se Ugovor o stipendiranju.

Pod opravdanim razlozima zbog kojih se stipendist nije redovito upisao u iduću školsku odnosno programsku godinu mogu se podrazumijevati duža i(li) teža bolest stipendiste, teške materijalne ili socijalno-zdravstvene prilike u obitelji stipendiste, duže ili opravdano odsustvovanje stipendiste iz programa školovanja koje mu je odobrio stipenditor ili stipendist na to odsustvovanje nije mogao utjecati, te eventualni drugi razlozi, o čemu, Zaključak, na osnovi Izjave stipendiste ili njegovoga staratelja i na osnovi odgovarajuće dokumentacije - donosi Komisija za stipendije.

Stipendisti za kojeg su, pod uvjetima i na način iz prethodnoga stavka ovoga članka, Rješenjem Upravnog odjela za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti utvrđeni opravdani razlozi zbog kojih se nije redovito upisao u iduću školsku odnosno programsku godinu neće se prekidati isplata stipendije.

Iznimno od odredbi stavaka 2. i 4. ovoga članka, Komisija za stipendije, na pismeni i obrazloženi Zahtjev stipendiste ili njegovoga roditelja odnosno staratelja, može odlučiti da se stipendisti pravo na mirovanje isplate stipendije, prije raskida Ugovora o stipendiranju, produži za najviše još godinu dana.

O prekidu isplate stipendije odnosno o odobrenju daljnje isplate stipendije nakon prekida njezine isplate, te o raskidu Ugovora o stipendiranju u smislu ovoga Pravilnika, Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti izdaje stipendisti Rješenje na osnovi evidencije i dokumentacije koju vodi.

#### **Članak 20.**

Nakon završetka školovanja Stipendist se, najkasnije u roku od dva mjeseca, javlja stipenditoru radi preuzimanja obveza iz Ugovora o stipendiranju.

Stipendist koji uredno ispuni obveze preuzete Ugovorom o stipendiranju, uključujući i radnu obvezu, bit će oslobođen od obveze vraćanja sredstava dobivenih na ime stipendije.

Stipendistu - učenika koji uredno ispuni obveze preuzete Ugovorom o stipendiranju, ako nakon završetka srednje škole nastavi školovanje na sveučilištu, Komisija za stipendije će, na njegov pismeni Zahtjev, osloboditi od obveze vraćanja sredstava koja je primio na ime stipendije tijekom školovanja u srednjoj školi, ako i nije ispunio Ugovorom preuzetu radnu obvezu.

Stipendist koji neopravdano, uslijed zanemarivanja Ugovorom o stipendiranju preuzetih obveza, ili uslijed nekih drugih razloga, prekine ili ne završi Ugovorom utvrđeno školovanje, odnosno stipendist s kojim je raskinut Ugovor o stipendiranju, te stipendist koji po završetku školovanja nije želio preuzeti radnu obvezu u skladu s

Ugovorom o stipendiranju - vratit će sredstva dobivena na ime stipendije.

Obveza vraćanja sredstava iz prethodnoga stavka ovoga članka nastupit će kad stipendist zasnue radni odnos, ali najkasnije nakon isteka godine dana od dana kad je prekinuo ili završio školovanje za koje je primao stipendiju, a rok za vraćanje sredstava može se ugovoriti najviše na dvostruko duže vrijeme od onoga u kojem su primljena odnosno isplaćena, o čemu će Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti, kad nastupi takva okolnost, temeljem Ugovora o stipendiranju i ovoga Pravilnika, donijeti posebno Rješenje.

Stipendist koji se pismeno odrekao stipendije jer je preuzeo stipendiju drugog stipenditora, vratit će Gradu Pazinu sredstva dobivena na ime stipendije koja je primao istovremeno sa sredstvima drugog stipenditora - u roku od mjesec dana od dana reguliranja novog statusa, dok će se njegove ostale obveze prema Gradu Pazinu iz Ugovora o stipendiranju urediti novim Ugovorom.

Gradsko poglavarstvo Grada Pazina oslobodit će od obveze vraćanja sredstava dobivenih na ime stipendije i od odrađivanja radne obveze onoga stipendistu koji se po završetku školovanja uredno javio stipenditoru radi preuzimanja Ugovorom utvrđenih obveza, ali mu Grad Pazin, u roku od tri mjeseci otkad mu se po završetku školovanja javio, nije ponudio posao u skladu s Ugovorom o stipendiranju.

Gradsko Poglavarstvo Grada Pazina, ako nađe opravdani razlog, može, na pismeni i obrazloženi Zahtjev, osloboditi stipendistu od obveze vraćanja sredstava dobivenih na ime stipendije.

O oslobađanju stipendiste od obveze odrađivanja radne obveze ili od obveze vraćanja sredstava dobivenih na ime stipendije, Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti izdaje Rješenje, a sa stipendistom kojem je utvrđena obveza vraćanja tih sredstava - zaključuje se Ugovor o načinu, rokovima i uvjetima za povrat tih sredstava.



**Članak 21.**

Stipendistima kojima je stipendija odobrena do stupanja na snagu ovoga Pravilnika, nastavit će se isplata stipendije u skladu s aktima koji su važili u vrijeme odobrenja stipendije, odnosno u skladu sa zaključenim Ugovorom o stipendiranju.

-----

# OPĆINA SVETI PETAR U ŠUMI

59

Na temelju člana 128. Zakona o proračunu (Narodne novine broj 96/03) i članka 15. Statuta Općine Sv. Petar u Šumi ("Službene novine Grada Pazina" broj 23/01), Općinsko vijeće Općine Sv. Petar u Šumi na sjednici održanoj dana 23. ožujka 2004. godine donijelo je

## GODIŠNJI OBRAČUN PRORAČUNA OPĆINE SV. PETAR U ŠUMI ZA 2003. GODINU

### I. OPĆI DIO

#### Članak 1.

Godišnji obračun Proračuna Općine Sv. Petar u Šumi za 2003. godinu sadrži:

#### A. RAČUN PRIHODA I RASHODA

	u kunama
PRIHODI POSLOVANJA	1.857.500
PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	0
RASHODI	1.429.395
RASHODI ZA NEFINANCIJSKU IMOVINU	5.000
RAZLIKA - VIŠAK/MANJAK	423.105

#### B. RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA

RAPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA	93.371
--	--------

#### C. RAČUN ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA

	u kunama
PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	0
IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA	198.843
NETO ZADUŽIVANJE/FINANCIRANJE	- 198.843
RAZLIKA VIŠAK/MANJAK	0

#### D. VIŠAK SREDSTAVA

	u kunama
VIŠAK RAČUNA PRIHODA I RASHODA	423.105
RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRE. GODINE	93.371
NETO ZADUŽIVANJE/FINANCIRANJE	- 198.843
RAZLIKA VIŠAK	317.633

**Članak 2.**

Sredstva u iznosu od 317.633,00 kuna zatečena na žiro računu Proračuna Općine Općine Sv. Petar u Šumi na dan 31. prosinca 2003. godine prenose se u Glavnu knjigu Proračuna Općine Sv. Petar u Šumi za 2004. godinu za podmirenje obveza iz 2003. godine.

**Članak 3.**

Pregled izvršenja prihoda i izdataka sastavni je dio Godišnjeg obračuna.

## **PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 5.**

Ovaj Godišnji Proračuna Općine Sv. Petar u Šumi za 2003. objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovum, Sv. Petar u Šumi i Tinjan.

KLASA: 400-06/04-01/01

URBROJ: 2163/03-02-02-01-1

Sv. Petar u Šumi, 23. ožujka 2004.

## **OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE SV. PETAR U ŠUMI**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Mario Bratulić, v.r.**

## OPĆINA SVETI PETAR U ŠUMI

USPOREDBA ]

od 01.01.2003 do 31.12.2003

## OPĆI DIO PRORAČUNA

## PRIHODI

SVEUKUPNO PRIHODI		2.077.545,00	1.857.500,00	89,41
BROJ KONTA	VRSTA PRIHODA	PLAN	OSTVARENJE	INDEKS
<b>61</b>	<b>Prihodi od poreza</b>	<b>667.000,00</b>	<b>699.695,00</b>	<b>104,90</b>
611	Porez i prirez na dohodak	540.000,00	556.446,00	103,05
6111	Porez i prirez na dohodak od nesamostalnog rada	515.000,00	575.321,00	111,71
61111	Porez i prirez na dohodak od nesamostalnog rada i drugih sam	500.000,00	506.365,00	101,27
61112	Porez i prirez na dohodak od nesamostalnog rada za propisani	15.000,00	68.956,00	459,71
6112	Porez i prirez na dohodak od samostalnih djelatnosti	50.000,00	5.062,00	10,12
61121	Porez i prirez na dohodak od obrta i s obrtom izjednačenih djel	30.000,00	5.062,00	16,87
61123	Porez i prirez na dohodak od drugih samostalnih djelatnosti koj	20.000,00	0,00	0,00
6113	Porez i prirez na dohodak od imovine i imovinskih prava	5.000,00	0,00	0,00
61131	Porez i prirez na dohodak od imovine i imovinskih prava	5.000,00	0,00	0,00
6117	Povrat poreza i prireza na dohodak po godišnjoj prijavi	-30.000,00	-23.937,00	79,79
61171	Povrat poreza i prireza na dohodak po godišnjoj prijavi	-30.000,00	-23.937,00	79,79
612	Porez na dobit	50.000,00	53.323,00	106,65
6121	Porez na dobit od poduzetnika	50.000,00	53.323,00	106,65
61211	Porez na dobit	50.000,00	53.323,00	106,65
613	Porezi na imovinu	15.000,00	18.595,00	123,90
6131	Stalni porezi na nepokretnu imovinu (zemlju, zgrade, kuće i ostalo)	0,00	480,00	
61314	Porez na kuće za odmor	0,00	480,00	
6134	Povremeni porezi na imovinu	15.000,00	18.105,00	120,70
61341	Porez na promet nekretnina	15.000,00	18.105,00	120,70
614	Porezi na robu i usluge	62.000,00	71.341,00	115,07
6142	Porez na promet	12.000,00	12.048,00	100,40
61424	Porez na potrošnju alkoholnih i bezalkoholnih pića	12.000,00	12.048,00	100,40
6145	Porezi na korištenje dobara ili izvođenja aktivnosti	50.000,00	59.293,00	118,59
61453	Porez na tvrtku odnosno naziv tvrtke	50.000,00	59.293,00	118,59
<b>63</b>	<b>Pomoći iz inozemstva (darovnice) i od subjekata unutar opće države</b>	<b>518.545,00</b>	<b>341.699,00</b>	<b>65,90</b>
633	Pomoći iz proračuna	518.545,00	341.699,00	65,90
6331	Tekuće pomoći iz proračuna	218.545,00	41.699,00	19,06
63311	Tekuće pomoći iz državnog proračuna	188.545,00	0,00	0,00
63312	Tekuće pomoći iz županijskog proračuna	30.000,00	41.699,00	139,00
6332	Kapitalne pomoći iz proračuna	300.000,00	300.000,00	100,00
63322	Kapitalne pomoći iz županijskog proračuna	300.000,00	300.000,00	100,00
<b>64</b>	<b>Prihodi od imovine</b>	<b>12.000,00</b>	<b>9.309,00</b>	<b>77,58</b>
641	Prihodi od financijske imovine	0,00	668,00	
6413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	0,00	668,00	

BROJ KONTA	VRSTA PRIHODA	PLAN	OSTVARENJE	INDEKS
64131	Kamata na oročena sredstva	0,00	668,00	
642	Prihodi od nefinancijske imovine	12.000,00	8.641,00	72,01
6422	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	12.000,00	8.641,00	72,01
64221	Prihodi od zakupa nekretnina	12.000,00	8.641,00	72,01
65	Prihodi od administrativnih pristojbi i po posebnim propisima	850.000,00	774.797,00	91,16
652	Prihodi po posebnim propisima	850.000,00	774.797,00	91,15
6522	Prihodi vodoprivrede	200.000,00	134.334,00	67,17
65229	Ostali prihodi vodoprivrede	200.000,00	134.334,00	67,17
6523	Komunalni doprinosi i druge naknade utvrđene posebnim zakonom	640.000,00	632.635,00	98,65
65231	Komunalni doprinosi	15.000,00	6.632,00	44,21
65232	Komunalne naknade	625.000,00	626.003,00	100,16
6528	Ostali nespomenuti prihodi	10.000,00	7.628,00	78,28
65289	Ostali nespomenuti prihodi	10.000,00	7.628,00	78,28
66	Ostali prihodi	30.000,00	32.000,00	106,67
663	Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan opće države	30.000,00	32.000,00	106,67
6631	Tekuće donacije	30.000,00	32.000,00	106,67
66313	Tekuće donacije od trgovačkih društava	30.000,00	32.000,00	106,67









## OPĆINA SVETI PETAR U ŠUMI

USPOREDBA 2003 g.

## OPĆI DIO PRORAČUNA

## RASHODI

SVEUKUPNO RASHODI		1.877.545,00	1.434.395,00	76,40
BROJ KONTA	VRSTA RASHODA	PLAN	OSTVARENJE	INDEKS
<b>31</b>	<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>185.000,00</b>	<b>175.092,00</b>	<b>106,12</b>
311	Plaće	120.000,00	138.136,00	115,11
312	Ostali rashodi za zaposlene	5.000,00	13.212,00	264,24
313	Doprinosi na plaće	40.000,00	23.744,00	59,36
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>545.000,00</b>	<b>463.845,00</b>	<b>85,11</b>
321	Naknade troškova zaposlenima	13.000,00	12.166,00	93,58
322	Rashodi za materijal i energiju	130.000,00	105.972,00	81,52
323	Rashodi za usluge	213.500,00	193.968,00	90,85
329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	188.500,00	151.739,00	80,50
<b>34</b>	<b>Financijski rashodi</b>	<b>85.000,00</b>	<b>84.702,00</b>	<b>98,49</b>
342	Kamate za primljene zajmove	52.000,00	52.644,00	101,24
343	Ostali financijski rashodi	34.000,00	32.058,00	94,29
<b>37</b>	<b>Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade</b>	<b>52.000,00</b>	<b>60.784,00</b>	<b>116,89</b>
372	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	52.000,00	60.784,00	116,89
<b>38</b>	<b>Ostali rashodi</b>	<b>741.545,00</b>	<b>465.420,00</b>	<b>62,76</b>
381	Tekuće donacije	518.000,00	454.544,00	87,75
382	Kapitalne donacije	17.000,00	10.000,00	58,82
383	Kazne, penali i naknade štete	188.545,00	0,00	0,00
385	Izvanredni rashodi	15.000,00	876,00	5,84
388	Kapitalne pomoći	3.000,00	0,00	0,00
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine</b>	<b>278.000,00</b>	<b>179.552,00</b>	<b>64,59</b>
421	Građevinski objekti	276.000,00	179.552,00	65,06
426	Nematerijalna proizvedena imovina	2.000,00	0,00	0,00
<b>48</b>	<b>Rashodi za dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini</b>	<b>10.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>50,00</b>
454	Dodatna ulaganja za ostalu nefinancijsku imovinu	5.000,00	0,00	0,00
458	Produjmovi za dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini	5.000,00	5.000,00	100,00

## Članak 4.

Izdaci u iznosu od 1.434.395 kuna raspoređuju se na nositelje sredstava po skupinama računa, podskupinama i odjeljku računa u posebnoj dijelu i ostvareni su kako slijedi:

## OPĆINA SVETI PETAR U ŠUMI

od 01.01.2003 do 31.12.2003

**POSEBNI DIO PRORAČUNA  
USPOREDBA  
ZA 2003 GODINU**

<b>SVEUKUPNO RASHODI I IZDACI</b>		<b>1.877.545,00</b>	<b>1.434.395,00</b>	<b>76,40</b>
<b>BROJ KONTA</b>	<b>VRSTA IZDATKA</b>	<b>PLAN</b>	<b>OSTVARENO</b>	<b>INDEX</b>
<b>RAZDJEL 01 PREDSTAVNIČKO I IZVRŠNO TIJELO</b>		<b>363.545,00</b>	<b>149.952,00</b>	<b>41,25</b>
32811	Naknade članovima predstavničkih i izvršnih tijela	100.000,00	108.831,00	108,83
32812	Naknade članovima povjerenstava	5.000,00	0,00	
32931	Reprezentacija	20.000,00	13.294,00	66,47
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	10.000,00	10.400,00	104,00
37229	Ostale naknade iz proračuna u naravi	0,00	9.484,00	
38119	Ostale tekuće donacije	25.000,00	7.067,00	28,27
38311	Naknade za štete uzrokovane prirodnim katastrofama	188.545,00	0,00	
38511	Napredviđeni rashodi do visine proračunske pričuve	15.000,00	876,00	5,84
<b>RAZDJEL 02 JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL</b>		<b>1.514.000,00</b>	<b>1.284.443,00</b>	<b>84,84</b>
31111	Plaće za zaposlene	120.000,00	138.138,00	115,11
31219	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	5.000,00	13.212,00	264,24
31311	Doprinosi za mirovinsko osiguranje	25.000,00	1.007,00	4,03
31321	Doprinosi za obvezno zdravstveno osiguranje	15.000,00	20.487,00	136,58
31331	Doprinosi za zapošljavanje	0,00	2.250,00	
32211	Uredski materijal	8.000,00	6.810,00	85,13
32219	Ostali materijal za potrebe redovnog poslovanja	2.000,00	0,00	
32229	Ostali materijal i sirovine	30.000,00	15.507,00	51,69
32231	Električna energija	10.000,00	8.187,00	81,87
32261	Sitni inventar	3.000,00	2.674,00	89,13
32311	Usluge telefona, telefaksa	14.000,00	10.461,00	74,72
32313	Poštarna (pišma, tiskanice i sl.)	3.000,00	0,00	
32321	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja građevinskih obje	2.000,00	0,00	
32322	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja postrojenja i opre	2.000,00	0,00	
32323	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja prijevoznih sredst	9.000,00	9.120,00	101,33
32329	Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	3.000,00	2.600,00	86,67
32331	Elektronski mediji	1.500,00	0,00	
32332	Tisak	6.000,00	2.412,00	40,20
32345	Usluge čišćenja, pranja i silčno	4.500,00	4.120,00	91,56
32391	Grafičke i tiskarske usluge, usluge kopiranja i uvoženja i sl	4.000,00	9.530,00	238,25
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	15.000,00	12.067,00	80,38
<b>GLAVA 1</b>	<b>STRUČNA SLUŽBA</b>	<b>216.000,00</b>	<b>184.178,00</b>	<b>85,66</b>
32111	Onovnice za službeni put u zemlji	11.000,00	12.166,00	110,60
32119	Ostali rashodi za službena putovanja	2.000,00	0,00	
32372	Ugovori o djelu	41.000,00	38.621,00	94,64
32373	Usluge odvjetnika i pravnog savjetovanja	2.500,00	2.500,00	100,00

BROJ KONTA	VRSTA IZDATKA	PLAN	OSTVARENO	INDEX
32375	Geodetsko-katastarske usluge	13.000,00	11.414,00	87,80
32379	Ostale intelektualne usluge	25.000,00	19.750,00	79,00
32381	Usluge ažuriranja računalnih baza	8.000,00	6.868,00	85,85
32921	Premije osiguranja prijevoznih sredstava	3.500,00	0,00	
32922	Premije osiguranja ostale imovine	10.000,00	7.157,00	71,57
32923	Premije osiguranja zaposlenih	3.000,00	0,00	
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	7.000,00	0,00	
34232	Kamate za primljene zajmove od inozemnih banaka i ostalih f	52.000,00	52.644,00	101,24
34311	Usluge banaka	27.000,00	24.187,00	89,58
34312	Usluge platnog prometa	4.000,00	3.492,00	87,30
34349	Ostali nespomenuti financijski rashodi	3.000,00	4.379,00	145,97
38631	Kapitalne pomoći poljoprivrednicima	3.000,00	0,00	
<b>GLAVA</b>	<b>2 ŠKOLSTVO, PREDŠKOLSKI ODGOJ, SOCIJALA</b>	<b>399.000,00</b>	<b>382.394,00</b>	<b>95,84</b>
32352	Najamnine za građevinske objekte	9.000,00	8.540,00	94,89
32393	Uređanja prostora	6.000,00	5.050,00	84,17
32399	Ostale nespomenute usluge	0,00	11.870,00	
32999	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	15.000,00	0,00	
37212	Pomoć obiteljima i kućanstvima	15.000,00	15.000,00	100,00
37215	Stipendije i školarine	37.000,00	36.300,00	98,11
38111	Tekuće donacije zdravstvenim neprofitnim organizacijama	4.000,00	4.000,00	100,00
38114	Tekuće donacije udrugama građana i političkim strankama	15.000,00	11.213,00	74,75
38119	Ostale tekuće donacije	271.000,00	266.066,00	97,82
38129	Ostale tekuće donacije u naravi	10.000,00	15.235,00	152,35
38222	Kapitalne donacije za nabavu opreme	17.000,00	10.000,00	58,82
<b>GLAVA</b>	<b>3 KULTURA, ZNANOST</b>	<b>5.000,00</b>	<b>6.000,00</b>	<b>120,00</b>
38119	Ostale tekuće donacije	3.000,00	6.000,00	200,00
42634	Kulturne i sportske priredbe	2.000,00	0,00	
<b>GLAVA</b>	<b>4 SPORT I REKREACIJA</b>	<b>120.000,00</b>	<b>102.223,00</b>	<b>85,19</b>
38115	Tekuće donacije sportskim društvima	110.000,00	102.223,00	92,93
38119	Ostale tekuće donacije	10.000,00	0,00	
<b>GLAVA</b>	<b>6 KOMUNALNA DJELATNOST</b>	<b>493.000,00</b>	<b>351.078,00</b>	<b>71,21</b>
32231	Električna energija	65.000,00	65.000,00	100,00
32241	Materijal i dijelovi za tekuće i investicijsko održavanje građevin	12.000,00	7.794,00	64,95
32329	Ostale usluge tekućeg i investicijskog održavanja	40.000,00	32.060,00	80,15
32342	Iznošenje i odvoz smeća	15.000,00	13.630,00	90,87
32349	Ostale komunalne usluge	5.000,00	4.322,00	86,44
38119	Ostale tekuće donacije	70.000,00	43.720,00	62,46
42141	Plinovod, vodovod, kanalizacija	200.000,00	179.552,00	89,78
42144	Energetski i komunikacijski vodovi	40.000,00	0,00	
42146	Spomenici (povijesni, kulturni i slično)	20.000,00	0,00	
42149	Ostali nespomenuti građevinski objekti	16.000,00	0,00	
45411	Dodatna ulaganja za ostalu nefinancijsku imovinu	5.000,00	0,00	
45811	Predujmovi za dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini	5.000,00	5.000,00	100,00

**Općina Sveti Petar u Šumi****OSTVARENJE****od 01.01.2003 do 31.12.2003****C - Račun zaduživanja / financiranje**

<b>BROJ KONTA</b>	<b>OPIS</b>	<b>IZNOS</b>
54	Izdaci za otplatu glavnice primljenih zajmova	198.843,00
544	Otplata glavnice primljenih zajmova od banaka i ostalih financijskih institucija izvan javnog sektora	198.843,00
54421	Otplata glavnice primljenih zajmova od inozemnih banaka i ostalih financijskih instit	198.843,00

**PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE****Članak 5.**

Ovaj Godišnji Proračuna Općine Sv. Petar u Šumi za 2003. objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi i Tinjan.

KLASA: 400-06/04-01/01

URBROJ: 2163/03-02-01-1

Sv. Petar u Šumi, 23. ožujka 2004.

**OPĆINSKO VJEĆE OPĆINE SV. PETAR U ŠUMI**

Predsjednik  
Općinskog vijeća  
**Mario Bratulić, v.r.**